

lavoro

Mensuel de la CGT pour les travailleurs Italiens

N° 92 - MARS 1977 - 1 F



Sommaire

Page 1

La santé
Un droit que le patronat
veut nous reprendre

Page 2

Encore une victoire
La C.G.T. avait raison!

Page 3

C.F.T.
15 bandits
Les truands du patronat
Echec au plan Barre

Pages 4 et 5

Le droit à la santé
gravement menacé

La Sécurité Sociale.
Pour quoi faire?

Page 6

3 questions
à Joannès GALLAND

La C.G.T. solidaire de la lutte
des démocrates et libéraux
espagnols

La Confédération Générale
des Travailleurs est née

Page 7

La bataille pour la Culture
Programme télé - radio

Page 8

Tous les renseignements
sur l'INCA-CGT.

LA SALUTE

UN DIRITTO CHE IL PADRONATO VUOLE RIPRENDERCI

Nelle officine e sui cantieri le condizioni di lavoro si degradano, ogni giorno degli operai muoiono a causa di incidenti sul lavoro, vittime dei ritmi e del profitto.

I trasporti si allungano sempre più tra il luogo di lavoro e l'abitazione. Il cibo diventa più caro: la verdura fresca, la carne e tutti gli altri elementi necessari ad una buona alimentazione.

Il Padronato e il Governo spingono più in avanti il loro attacco contro il diritto alla salute.

Nella stampa, la Sicurezza Sociale è fatta oggetto di una campagna denigratoria sistematica e ben orchestrata.

Per far fronte al « deficit » della Sicurezza Sociale si è trovata una soluzione: aumentare i contributi previdenziali (les cotisations) sui salari e diminuire i rimborsi sui medicinali e sulle altre spese mediche.

Questa è la soluzione padronale.

Essa ben protegge i profitti padronali dell'industria farmaceutica e riduce i diritti dei salariati.

Per difendere questa conquista operaia, dobbiamo lottare tutti insieme.

ENCORA UNA VOLTA LA C.G.T. AVEVA RAGIONE!

LA CORTE DI GIUSTIZIA DELLA COMUNITA'
EUROPÉE CONFERMA :

I LAVORATORI ITALIANI HANNO DIRITTO ALLE PRESTAZIONI "HANDICAPÉS ADULTES"

Da sempre la CGT lotta per l'applicazione del principio di eguaglianza dei diritti tra i lavoratori francese e immigrati, e più particolarmente in materia di attribuzione ai membri di famiglia delle prestazioni « HANDICAPÉS ADULTES » previste per la legislazione francese.

I lavoratori italiani hanno sempre ricevuto, dal governo francese un rifiuto intransigente alla concessione di questi prestazioni (con la complicità de facto del governo italiano).

Una causa legale promossa da un cittadino italiano (per suo figlio) assistito dalla CGT e dall'INCA-CGT in Francia, corrispondente dell'INCA-CGIL, si é conclusa in modo positivo con una sentenza della Corte di Giustizia delle Comunità Europee con sede a Lussemburgo.

ENCORA UNA VOLTA LA CGT HA AVUTO RAGIONE !

Le prestazioni devono essere concesse anche ai membri della famiglia dei lavoratori migranti dei paesi della CEE in Francia. Ora il governo francese deve prendere le misure necessarie che permettano ai lavoratori interessati di beneficiare la concessione di tali prestazioni.

— Basta la demagogia ! !

— Rispetto della firma dei governi dei paesi della CEE per il rispetto dell'uomo, del lavoratore, della famiglia. La solidarietà di lotta, la comunità d'interessi tra, lavoratori immigrati e francesi.

LA C.G.T. INTERVIEN AUPRÈS DU MINISTRE DU TRAVAIL

Allocation handicapés adultes
Travailleurs migrants

EN DATE DU 11 JANVIER 1977,
RENÉ LOMET, SECRÉTAIRE DE LA C.G.T., ÉCRIT NOTAMMENT :

« A plusieurs reprises depuis octobre 1974, nous avons eu l'honneur d'attirer l'attention de vos services et en particulier du Secrétariat d'Etat aux travailleurs immigrés, sur les refus d'attribution de l'allocation handicapés adultes aux travailleurs migrants communautaires.

Nos interventions sont restées sans aucune suite de la part de vos services. Ces refus, basés sur la seule nationalité des intéressés, constituent une discrimination prohibée par les règlements de la Communauté Economique Européenne et plus largement par les Instruments de l'Organisation Internationale du Travail, Ils ont fait l'objet d'un lourd contentieux pris en charge par notre Institut National Confédéral d'assistance aux travailleurs italiens.

Deux affaires viennent de trouver un eonclusion favorable aux travailleurs migrants, confirmant la thèse soutenue par la C.G.T... »

Nous vous serions donc obligés de bien vouloir nous faire connaître les dispositions qui seront prises pour :

- L'application immédiate de l'arrêt rendu par la C.J.C.E.
- L'extension de l'attribution de l'allocation handicapés adultes à l'ensemble des travailleurs migrants des pays tiers en application de la Convention n° 97 de l'O.I.T.

Par ailleurs, nous vous prions d'examiner les conditions dans lesquelles le Ministère du Travail et de la Sécurité sociale prendra en charge les frais de procédure auxquels les intéressés ont été injustement contraints.

Dans cette attente,

Nous vous prions de croire, Monsieur le Ministre, etc...

René LOMET,
Secrétaire de la C.G.T.

...ET PORTE PLAINTÉ POUR VIOLATION DES DROITS DES MIGRANTS AUPRÈS DE LA C.E.E.

Monsieur le Président,

...Par lettre en date du 16 octobre 1974, nous avons attiré l'attention de la Commission sur les refus opposés par les Caisses d'Allocations familiales aux demandes d'allocation handicapés adultes présentées par les travailleurs migrants Italiens et nous vous remercions de l'intérêt porté à notre réclamation par les services de la Commission et notamment la Direction des Affaires sociales.

L'attitude négative des autorités françaises compétentes nous a amenés à engager diverses procédures. L'une de celle-ci : l'affaire INZIRILLO c/CAF LYON, trouve son aboutissement devant la Cour de Justice des Communautés. Dans son arrêt 63/76 du 16 décembre 1976, la Cour a dit pour droit :

« ...en application du règlement n° 1408/71 du Conseil du 14 juin 1971, une législation nationale prévoyant dans un Etat membre un droit légalement protégé à l'allocation pour handicapé adulte, s'applique également à l'égard du handicapé adulte ressortissant d'un autre Etat membre qui n'ayant jamais lui-même travaillé dans l'Etat dont relève cette législation, y réside à la charge de son père, employé dans ce même Etat en tant que travailleur... »

Dans une autre affaire : CANNELLA c/CAF DOUAI, la Cour d'Appel de DOUAI dans son arrêt 177 du 21 décembre 1976, infirmant la décision rendue par la Commission de Première Instance de DOUAI, a dit que l'intéressé est en droit de percevoir l'allocation handicapés adultes prévue par l'article 7 de la loi n° 71-563 du 13 juillet 1971, à compter du 31 mai 1974.

Nous pensons, après ces deux arrêts, que la législation française serait mise en harmonie avec la jurisprudence positive nouvellement créée.

Afin de hâter l'application des décisions favorables aux travailleurs migrants, Monsieur René LOMET, Secrétaire de la CGT, est intervenu en date du 11 janvier 1977 auprès de Monsieur le Ministre du Travail.

Non seulement cette démarche est restée sans aucune suite, mais nous apprenons notamment que :

- La CAF de DOUAI s'est pourvue en Cassation de l'arrêt rendu par la Cour d'Appel de DOUAI dans l'affaire CANNELLA.
- Diverses CAF rejettent toujours les demandes.

Nous considérons qu'au-delà des artifices destinés à retarder le plus possible une échéance devenue inévitable, il y a violation flagrante de la réglementation communautaire.

En conséquence, j'ai l'honneur de porter plainte contre les autorités françaises pour manquement à l'obligation qui leur est faite d'appliquer sans aucune restriction ni réserve la réglementation communautaire relative aux droits sociaux des travailleurs migrants. Je vous prie de croire, Monsieur le Président...

Serge CAPPE,
Membre du Comité Consultatif
pour la Sécurité sociale
des travailleurs migrants
Directeur de l'INCA-CGT

UNA PRIMA :

**15 BANDITI C.F.T.
IN TRIBUNALE**

« Non si tratta di un affare banale di colpi e ferite, poiché ci troviamo di fronte a degli aderenti di una organizzazione che ha dei legami privilegiati con il padronato dell'industria automobilistica... ».

Potremmo pensare a una dichiarazione della C.G.T. Pertanto è un Procuratore della Repubblica che si esprime così, in questo caso quello di Versailles, di fronte al quale si è svolto un processo eccezionale, il processo di 15 membri della C.F.T. Eccezionale perché è la prima volta che la C.F.T. si è trovata al banco degli accusati.

Pertanto, solo per la Chrysler, 180 denunce furono presentate contro la C.F.T. Ma nessuna di queste ebbe seguito.

Sono occorsi i gravi avvenimenti di maggio, giugno e luglio 1975 — che per diversi militanti della C.G.T. sono finiti con ferite gravi e settimane di malattia — perché siano resi pubblici i metodi veramente speciali di questa organizzazione « apolitica ».

Nella sua requisitoria il Procuratore, ben centrando le vere responsabilità, quelle della Direzione Chrysler e quelle del Governo, ha richiesto delle pene di ammenda per i meno coinvolte, ma delle pene di reclusione fino ad un massimo di 12 mesi per i più « pericolosi ».

La sentenza estata emessa il 24 febbraio. Questa prima giudiziaria dev'essere seguita da un'altra prima : la condanna, attraverso i suoi membri, di tutta la C.F.T.

Les Truands du Patronat (I Gangsters del Padronato) è il titolo di un libro scritto da Marcel Caille, segretario della CGT, con la collaborazione di Dominique Decèze ; libro che è oggetto in questi giorni di conferenze-stampa a Parigi e ; in Provincia, a Saint Etienne, Marseille, Montpellier, Toulouse e Bordeaux.

Questo libro tratta di un soggetto grave, molto grave. Il potere tende, con tutti i suoi mezzi, a schiacciare la massa del Paese, i lavoratori, i poveri, a favore di una minoranza di sfruttatori. In questo modo semina da per tutto il malcontento e ne risente il contraccolpo. La sua udienza nel Paese diminuisce. La dominazione del grande capitale è messa in causa.

Per mantenerla contro ' vents et marée » (contro mari e monti), gli uomini al potere sono pronti a tutto. E' notorio che sono ricorsi, fra gli altri metodi, all'intimidazione e alla repressione, al manganello.

Questa società che si dice liberale e si pretende avanzata, in effetti è autoritaria. Sempre più, sistematicamente, essa soffoca le libertà, viola i diritti più elementari. I lavoratori ne sono i più colpiti.

Chi parla degli interventi della Polizia, delle citazioni giudiziarie, delle discriminazioni sindacali, delle pressioni di ogni genere esercitate sui lavoratori e sui militanti, dei sindacalisti licenziati ?

Chi parla delle azioni dei « commandos », delle aggressioni, degli attentati, del terrore che fa regnare — là dove il padronato è riuscito ad impiantarla — la



**LES TRUANDS
DU PATRONAT**

C.F.T., organizzazione antisindacale i cui metodi assomigliano a quelli del gangsterismo ? Chi parla delle complicità di cui gode ?

Senza eccezione, la stampa mantiene un silenzio complice, quanto invece si tratta di uno scandalo lampante e permanente. Allora che si tratta di un problema capitale : la libertà.

Il libro di M. Caille e D. Decèze è il frutto di numerose ricerche, di una inchiesta paziente e minuziosa. Esso è pieno di fatti veri, solidamente provati.

ÉCHEC DU PLAN BARRE

L'ensemble des travailleurs du secteur public et nationalisé viennent de participer fin janvier et début février à des mouvements de grève nationale.

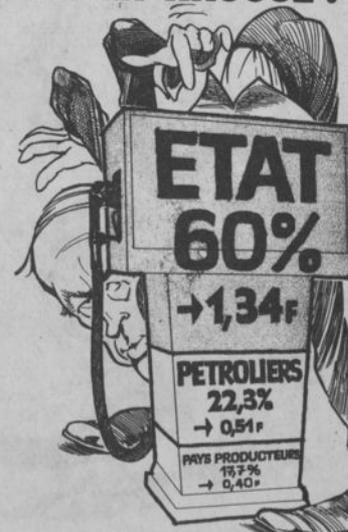
Fonctionnaires, électriciens, enseignants du technique, mineurs et cheminots, TOUS condamnent massivement le plan Barre qui, incapable de bloquer les prix, entraîne la baisse du pouvoir d'achat.

Pour faire échec à l'intransigeance du patronat, de nombreuses entreprises du secteur privé ont engagé de puissants mouvements de grève, tel à Tricastin où les augmentations de salaires obtenues vont jusqu'à 500 F.

Plus que jamais s'impose la revendication C.G.T. :

- Pas de salaires inférieurs à 2.220 F ;
- 13^{ème} mois pour tous.

**PÉTROLE
A QUI
VA LA HAUSSE ?**



IL NOSTRO DIRITTO ALLA SALUTE E' GRAVEMENTE MINACCIATO

Organizziamoci per difenderla

1945

Creazione della **Securità Sociale** (risultato di una lunga lotta in seno al C.N.R.).

OGGETTIVI: DIRITTO ALLA SALUTE PER TUTTI.

● Presa a carico dell'individuo prima della nascita e fino alla sua morte.

FONDATORI: A.-CROIZAT - H.-RAYNAUD - G.-BUISSON. TUTTI MILITANTI DELLA CGT

1947

PRIME ELEZIONI. LA CGT E' LARGAMENTE RAPPRESENTATA.

● I suoi eletti elaboreranno il funzionamento dell'istituzione. NELLO STESSO ANNO SCISIONE DELLA CGT... INDEBOLIMENTO DEL MOVIMENTO OPERAIO

I NEMICI DELLA «SECU» COMINCIANO LA LORO OPERA DI DENIGRAZIONE.

1960

DECRETO DEL 12 MAGGIO

● Trasformazione del controllo ministeriale, in potere di gestione.

● Formazione e promozione del personale sotto controllo dello Stato.

● Trasformazione, progressione del ruolo dei medici consiglieri in medici controllori.

LO SMANTELLAMENTO PREDNE FORMA.

1962

HANNO LUOGO LE ELEZIONI DEGLI AMMINISTRATORI

Malgrado la discriminazione, la CGT ottiene a livello nazionale il 44 % dei suffragi.

NON CI SARANNO PIU' ELEZIONI.

1967

ORDINANZA DI AGOSTO

● Rottura dell'unificazione della Securità.

● Aumento dei contributi previdenziali.

● Diminuzione delle prestazioni.

● Intensificazione dei trasferimenti.

La «SECU» è messa in mano al CNPF attraverso la soppressione delle elezioni e a favore della parità.

FORMAZIONE DEL CONSIGLIO:

● 9 padroni:
1 CGC - 1 CFDT - 2 FO - 2 CFDT - 3 CGT.

1974

LEGGE DI DICEMBRE

● Compensazione e unificazione dei regimi della Securità Sociale.

● In nome della solidarietà nazionale, livellamento dal basso per il 1978.

● Il diritto alla salute è barattato contro un sistema di assistenza.

BISOGNERA' SCEGLIERE:

O: contrattare un'assicurazione integrativa molto cara;

O: non curarsi.

1976

AUMENTO dei contributi previdenziali deciso dal Ministero senza consultazione del Consiglio di Amministrazione.

— I contributi previdenziali diretti sul salario aumentano più velocemente che quelli indiretti, versati dall'impresa.

E' IL PRINCIPIO DEL TRASFERIMENTO DELLE SPESE PER LA SALUTE SUI BILANCI FAMILIARI.

IL SALARIO SOCIALE

Mancano i contributi previdenziali da parte del datore di lavoro.

● Si tratta di un **salario differito** o **salario sociale**. Il datore di lavoro ritiene i nostri contributi, ma versa, a nostro nome, una partecipazione. **IL TOTALE SUPERA IL 40 %.**

Ex.: se un salariato percepisce un salario netto di 2.000 F. il suo salario totale ammonta a 2.000 F. + il 40 % = 2.800 Franchi.

QUESTA SOMMA APPARTIENE ESCLUSIVAMENTE AL LAVORATORE.

IMPORTANZA DI UN SALARIO INDIRETTO O SALARIO SOCIALIZZATO

Esempio per un salario di 2000 Franchi

Contributi salariali		Contributi salariali indiretti	
Malattia	80	Malattia	209
Vecchiaia	65	Vecchiaia	150
Pensione complementare	35,20	Assegni familiari ..	180
Garanzia disoccupazione	9,60	Infortuni sul lavoro	
Previdenza	10	base 1,80 %	36
		Pensione complementare	52,80
		Disoccupazione	38,40
		Partecipazione alloggio	20
		Partecipazione costruzione	2
		Tassa di apprendistato	10
		Formazione permanente	20
		Tassa sui salari	85
		Fondo di garanzie salariali	4
		Previdenza	24
		TOTALE	199,80

Contributi salariali

+ 199,80

Salario indiretto

+ ritenute

1.031,00

I CARICHI INDEBITI

● DEFICIT ARTIFICIALE

Debiti padronali

6 miliardi

Carichi indebiti

23 miliardi

Disoccupazione (circa)

10 miliardi

TVA

1,5 miliardi

TOTALE 40,5 miliardi



«LA SECURITE' SOCIALE» A COSA SERVE?

Chi di noi non si è posto la questione. Parallelamente, viene da pensare agli aspetti più sgradevoli che riveste questa Istituzione agli occhi di molti lavoratori, poco o male informati. Somme di denaro sempre più consistenti defalcate dal salario ogni mese; interminabili attese, sovente davanti a uno sportello di cassa; molteplici certificati o attestazioni da fornire; fastidi quando i familiari sono rimasti al paese d'origine; cartelle alle quali manca sempre qualcosa per recuperare le prestazioni.

Questa situazione mette in difficoltà il lavoratore nelle sue risorse, quando lui stesso o la sua famiglia è colpito da malattia o incidente.

Pertanto, malgrado questo incontro difficile che conoscono sovente, i lavoratori considerano la Securità Sociale come una delle più grandi conquiste ottenute. Una conquista alla quale la CGT ha molto contribuito e la cui importanza può essere paragonata a quella del diritto di voto o il poter essere liberamente sindacalizzati nell'impresa.

Finanzista dai versamenti dei contributi dei lavoratori, la Securità Sociale, la «SECU», come si dice, è prima di tutto una nostra faccenda, una faccenda di noi tutti.

Per questo è indispensabile che i lavoratori conducano la lotta per la sua difesa, per il suo miglioramento, come si battono ogni giorno per la difesa del posto di lavoro e l'aumento del salario.

Secondo la CGT, i responsabili delle difficoltà che incontra la Securità Sociale non sono i mutui, e particolarmente gli immigrati, come lo vorrebbe far credere la Radio, i giornali o i Padroni, quando dicono che « i salariati si curano troppo bene », sono « troppo sovente assenti dal loro lavoro » o « frequentemente ospitalizzati ». I veri responsabili sono dapprima il Governo che fa pagare alla Securità Sociale tutta una serie di attuazioni di competenza dello Stato e che nello stesso tempo recupera attraverso la TVA delle importanti somme. Sono ancora i padroni che truffano la Securità Sociale. E' pure lo stato che non porta alcun aiuto alla Securità Sociale, mentre in tutti gli altri Paesi d'Europa i regimi di Securità Sociale sono finanziati sostanzialmente.

Ecco le vere ragioni delle difficoltà alle quali si trova oggi di fronte la Securità Sociale.

Il ruolo di ogni lavoratore dev'essere di mobilitarsi per ottenere con la CGT dei migliori rimborsi in caso di malattia, degli assegni familiari che rispondano ai bisogni delle famiglie, delle pensioni che permettano un'esistenza meno difficoltosa al termine di una vita laboriosa, e la parità dei diritti per gli immigrati.

Dalla foga che impiegheranno i lavoratori, attivi, pensionati e tutto l'insieme dei mutuiati in questa battaglia, dipenderà la concreta realizzazione di queste legittime rivendicazioni.

● NOI AFFIDIAMO UNA PARTE IMPORTANTE DEL NOSTRO SALARIO ALLA SECURITE SOCIALE PER:

- Assicurare la nostra vecchiaia,
- Allevare i nostri figli,
- Proteggere la salute della famiglia,
- Rimediare agli incidenti sul lavoro.

Nessuno ha il diritto di disporre di questo denaro senza il nostro consenso, né il Governo, né il C.N.P.F.

PERTANTO, E' QUELLO CHE FANNO !!!

● FINANZIAMENTO della «SECU» proposto dalla C.G.T.

Contributi, salari e redditi	195 miliardi
Contributo complementare dalle grosse imprese	60 miliardi
Partecipazione dello Stato	45 miliardi

TOTALE 300 miliardi

QUESTO PERMETTEREBBE UNO FUNZIONAMENTO NORMALE

LAVORATORI MUTUATI

GLI AMMINISTRATORI C.G.T. NON PARTECIPERANNO ALLE SEDUTE PER 3 MESI PER INFORMARVI SU:

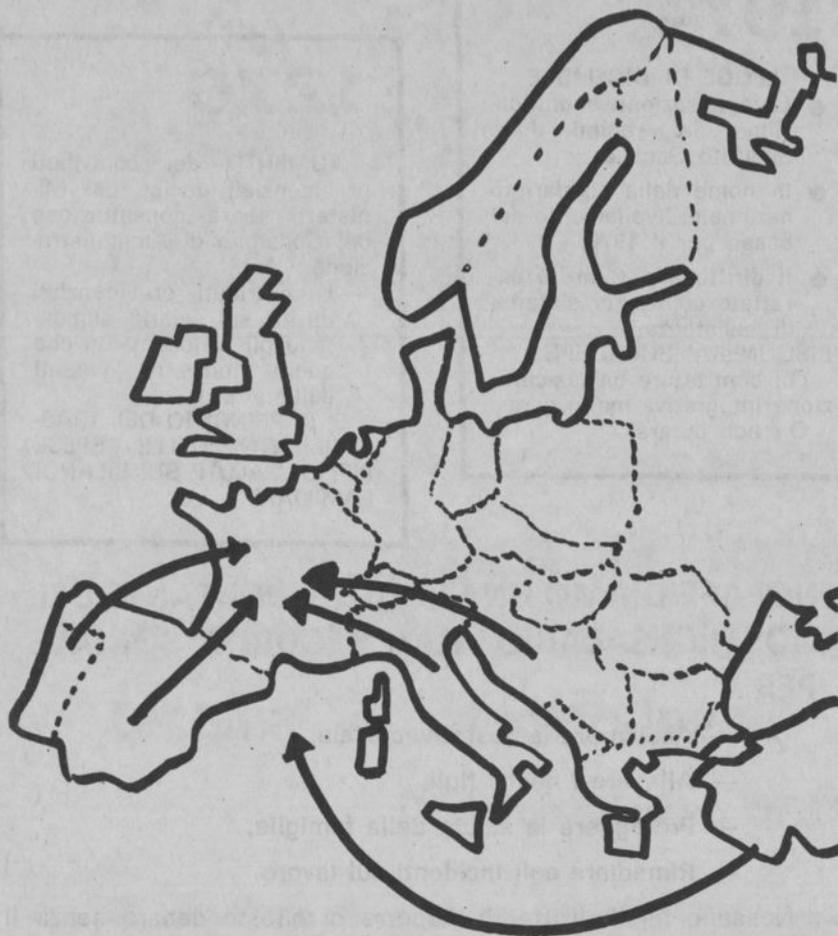
- I pericoli che incombono sull'istituzione,
 - Le difficoltà del personale.
- NON DOBBIAMO LASCIARE CHE LA DEGRADAZIONE CONTINUI.

ESIGIAMO INSIEME UNA REALE SECURITE SOCIALE

- Al servizio dei mutuiati,
 - Gestita dai loro rappresentanti.
- Come lo prevede il Programma Comune di governo dei partiti di sinistra.
- NIENTE E' PIU' PREZIOSO CHE LA SALUTE.

Tre domande a... Joannes Galland, segretario della CGT

1.



L'Ufficio Confederale della C.G.T. ha preso posizione contro l'elezione del Parlamento Europeo a suffragio universale. Questa presa di posizione non contraddice, forse, il nostro attaccamento alla democrazia ?

— Al contrario ; l'elezione del Parlamento Europeo è una simulazione di democrazia. L'Europa dei Nove è dominata dalle società multinazionali, nord-americane notoriamente, che rappresentano i due terzi delle industrie installate. E' chiaro che sul un dato spazio geografico, l'intenzione è quella di instaurare un potere politico della stessa portata, per liquidare definitivamente gli ostacoli che frenano ancora la sete e la necessità del massimo profitto di queste industrie.

Si tratta, dunque, di completare gli strumenti economici, che hanno portato le conseguenze che sappiamo, con uno strumento politico che non sarebbe che l'espressione completa di una solidarietà monopolistica. Più chiaramente, ci viene proposto di eleggere le istituzioni del nostro proprio sfruttamento.

2.

Questa attitudine è interpretata da certuni come una conferma dell'opposizione della C.G.T. alla realizzazione dell'Europa economica et politica. Alcuni vedono inoltre una retromarcia in confronto ad una certa evoluzione. E' esatto ?

— Intendiamoci bene. Non siamo contro il Mercato comune. Diciamo solo che le motivazioni di ordine economico, sociale e politico che hanno presieduto alla sua creazione non sono state tali da portare miglioramenti alla situazione, i fatti ci hanno dato ragione.

Dobbiamo difendere gli interessi dei salariati che qui lavorano ? E' ciò che votiamo nelle istituzioni comunitarie. Il posto che ci è stato dato non corrisponde alla nostra influenza.

Detto questo, noi militiamo per l'Europa dei lavoratori, affinché sia, nelle sue scelte, volta verso il soddisfacimento dei bisogni delle masse ; ciò suppone la democratizzazione delle istituzioni, il rispetto e l'estensione dei diritti e delle libertà sindacali, la riduzione e la soppressione della potenza dei monopoli, la cui dannosità non è più a dimostrare.

Una Europa che rispetti le vie nazionali di ciascuno degli stati membri.

In questo noi siamo fedeli alle disposizioni del Programma Comune dei partiti di sinistra e all'avvenire dell'Europa.

3.

Le differenze di posizione osservate su questa precisa questione sull'Europa, non possono intracciare la necessaria realizzazione di un ampio fronte comune dei sindacati al di sopra delle frontiere ?

— Non a nostro avviso. Come organizzazione sindacale, noi difendiamo gli interessi economici e sociali dei salariati. Ora, lo sviluppo della crisi pone dei problemi identici che necessitano rivendicazioni e soluzioni. Noi constatiamo la convergenza di questi.

Quale concezione potrebbe giustificare il rigetto di un fronte sindacale unito contro l'aumento della disoccupazione e dell'inflazione, contro l'attacco portato verso i servizi pubblici e contro la degradazione dei servizi collettivi e sociali ?

Noi crediamo, al contrario, che l'Europa dei lavoratori — alla quale aspirano sinceramente tutte le organizzazioni sindacali del Mercato Comune — presuppone l'azione unitaria.

Portogallo :

E' sorta la confederazione generale dei lavoratori

Il primo congresso nazionale dei sindacati ha avuto luogo a Lisbona.

E' stato convocato dalla direzione dell'Intersindacale, centrale unica che, nata nella clandestinità, organizzò all'epoca delle grandi lotte contro la dittatura.

La nuova centrale si chiamerà Confederazione Generale dei Lavoratori Portoghesi - Intersindacale Nazionale (CGTP-IN). Il suo segretariato, allargato a 25 membri e 10 supplenti, include diverse tendenze (comunisti, socialisti, cattolici, etc.).

Il congresso ha avuto un enorme successo, dato che i 1100 delegati presenti rappresentavano la quasi totalità dei lavoratori sindacalizzati (1.800.000 su 3.000.000).

I 30 sindacati minoritari non hanno partecipato al congresso. E' stato approvato un piano d'azione per la difesa della democrazia e del socialismo, l'indipendenza nazionale, il mantenimento e il rafforzamento delle conquiste della rivoluzione (nazionalizzazioni, riforma agraria, etc.).

LA C.G.T. SOLIDALE CON LA LOTTA DEI DEMOCRATICI E LIBERALI SPAGNOLI

A seguito dei recenti attentati terroristici e, in particolare, l'attacco armato contro uno studio di avvocati, consiglieri delle commissioni operaie, la C.G.T. ha fatto pervenire il seguente telegramma al governo spagnolo :

« La C.G.T. francese protesta energicamente contro l'attentato criminale perpetrato alla sede degli assessori giuridici del Movimento Sindacale democratico.

Chiede delle misure energetiche da vostra parte contro i gruppi fascisti. Si dichiara solidale degli sforzi dell'opposizione, dei democratici e liberali, per il ripristino delle libertà e domanda l'amnistia e la liquidazione del terrorismo, qualunque esso sia. »

Più di 150.000 persone hanno seguito il funerale e centinaia di migliaia di lavoratori hanno fatto, nelle fabbriche, delle sospensioni di lavoro in memoria di questi militanti vigliaccamente assassinati, in tutta la Spagna.

Di fronte agli spasimi del franchismo i lavoratori oppongono la loro calma determinazione e la loro volontà democratica.

LA BATTAGLIA PER LA CULTURA

L'azione culturale diretta ai lavoratori immigrati ha preso una certa consistenza da qualche anno a questa parte.

Le attività, animate da differenti organismi e associazioni, come pure l'apparizione di gruppi musicali e teatrali nati in seno all'immigrazione stessa, lasciano intravedere la potenzialità esistente per lo sviluppo culturale nell'immigrazione.

Bisogna ricordare che questo ritorno delle attività culturali verso l'immigrazione e partenti da essa stessa, è il segno dell'avanzata delle lotte rivendicative stimolate dai Sindacati attorno ai problemi comuni di tutti i lavoratori immigrati (alloggio, raggruppamento familiare, scolarizzazione dei figli, alfabetizzazione degli adulti, formazione professionale etc.).

Peraltro, questo sviluppo delle attività culturali esprime per i lavoratori immigrati, il bisogno di restare legati alla loro cultura nazionale. Perciò l'importanza di un tale lavoro non sfugge a nessuno. Anche il potere e il padronato si lanciano nella « battaglia ».

Che, in effetti, si tratta bene di una battaglia, allo stesso modo di quelle condotte dai lavoratori per il soddisfacimento delle loro rivendicazioni materiali.

A questo punto, c'è però un divario tra i bisogni dei lavoratori e i mezzi messi a disposizione per soddisfarli (il bilancio preventivo nazionale della cultura è irrisorio).

Nelle imprese, sono stati fatti degli sforzi dai Comitati d'Impresa per integrare le attività culturali dirette ai lavoratori immigrati in quelle

generali tendenti allo sviluppo dell'attività creativa di tutti i lavoratori.

Questa azione resta ciò nonostante assai limitata a causa dei deboli mezzi di cui dispongono i Comitati d'Impresa. Perciò, la battaglia per la promozione della cultura nelle imprese, passa obbligatoriamente attraverso la lotta; per l'aumento delle sovvenzioni ai Comitati d'Impresa.

I poteri pubblici hanno creato, a livello nazionale, un Ufficio Culturale, il cui obiettivo è lo sviluppo delle attività culturali a favore dell'immigrazione.

Oltre al fatto che questo Ufficio non ha fino ad oggi permesso di mettere in atto una chiara politica culturale, mirante al soddisfacimento dei bisogni dei lavoratori immigrati, le sue azioni sono rimaste marginali e demagogiche.

E' estremamente importante che questo Ufficio, che riceve delle sovvenzioni da parte del F.S.A., sia controllato dalle organizzazioni democratiche e sindacali rappresentative dei lavoratori (Comitati d'Impresa e affiliati).

Diverse associazioni culturali, gruppi musicali e teatrali provenienti dall'immigrazione, si dibattono ancora in mezzo a molte difficoltà materiali e non ricevono alcun aiuto da questo organismo ufficiale, vedendo così mutilate le loro capacità creatrici.

Oggi la battaglia culturale è inseparabile dalla lotta contro l'austerità, la disoccupazione, per il miglioramento del potere d'acquisto dei lavoratori e la creazione sul piano nazionale delle condizioni per un serio e reale sviluppo della cultura.

TÉLÉVISION



Emissions pour les immigrés
tous les dimanches

- **A ECRANS OUVERTS**
de 10 h 00 à 10 h 30
- **MOSAIQUE**
de 10 h 30 à 12 h

RADIO

France Culture

Lundi	Italien	6 h 50-7 h.
Mardi	Italien	6 h 50-7 h.
Mercredi	Italien	6 h 50-7 h.
Jeudi	Italien	6 h 50-7 h.
Vendredi	Italien	6 h 50-7 h.

**DONNEZ-NOUS VOTRE OPINION
SUR CES EMISSIONS**

ECRIVEZ à M.O.I. INFORMATION

C.G.T. - 213, rue Lafayette
75480 PARIS Cedex 10

SONO ANCORA LONTANE LE VACANZE MALGRADO CIO...

L'AIR FRANCE LE PREPARA GIA'

e lavora per mettere a disposizione apparecchi supplementari con partenza dalle grandi Città della Francia affinché voi possiate rientrate a casa vostra senza perdere un giorno. Con l'apparecchio si viaggia rapidamente.

PENSATE ANCHE VOI ALLE VOSTRE VACANZE.

- RISERVATE I VOSTRI POSTI IN ANTICIPO
- EVITATE I TAFFERUGLI E IL NERVOSISMO DEI WEEK-ENDS - (Aeroporti ingombri - Perdita di tempo sia alla partenza che all'arrivo).

- VIAGGIATE DI PREFERENZA NEL CORSO DELLA SETTIMANA (Dal lunedì al giovedì) : Sarà più facile ottenere posti riservati. Gli aeroporti sono più calmi. Il personale avrà più tempo per occuparsi di ciascuno di voi.

Allora, da questo momento prendete informazioni e riservate i vostri posti presso le Agenzie di viaggio o presso le Agenzie dell' AIR FRANCE.

AIR FRANCE

Istituto nazionale confederale di difesa e di assistenza sociale

**IL SINDACATO AL SERVIZIO
DEGLI IMMIGRATI ITALIANI**

L'INCA - CGT, corrispondente dell'INCA - CGIL, ha per legge lo scopo di fornire gratuitamente a tutti i lavoratori italiani e ai loro familiari, una valida assistenza tecnica e medico-legale per il conseguimento delle prestazioni previdenziali e cioè:

- pensione di vecchiaia, di invalidità e pensioni ai superstiti ;
- assistenza malattia, prestazioni familiari ;
- indennità temporanea o rendita (pensione) in caso di infortunio o di malattia professionale ;
- disoccupazione ;
- tutte le altre forme di assistenza previste per legge in Francia o per convenzione ;
- pratiche varie, documenti, informazioni, ecc.

Nel vostro interesse, scrivete, telefonate o recatevi di persona presso gli Uffici INCA-CGT

UFFICI REGIONALI

INCA-CGT : 26, rue Duverger 13002 MARSEILLE Tél. : (91) 90.84.33	INCA-CGT : 12, rue du Pont à l'Herbe 59500 DOUAI Tél. : (20) 88.54.38	INCA-CGT : 68, rue Carnot 54190 VILLERUPT Tél. : (28) 44.13.56	INCA-CGT : 42 bis, r. Tronchet 69006 LYON Tél. : (78) 89.22.71	INCA-CGT : 85, rue Charlot 75140 PARIS Cedex 03 Tél. : 887.44.63
--	--	--	--	---